

LUCKY LUKE



LA FIANCÉE DE LUCKY LUKE

*MORRIS &
GUY VIDAL*



It is not good that the man should be alone.
Gen 2. 18.

What therefore God hath joined together, let not man put asunder.

I will make him an help meet for him.
Gen 2. 18.



This Certifies

That **Mr. J. M. Walker**
of **Linn County**
State of **Oregon**



Miss Emma Walker
of **Linn County**
State of **Oregon**

WERE UNITED IN

HOLY MATRIMONY

According to the
Laws of the State
at **Mr. To. Harrison's**
of **October** in
One Thousand Eight



Continance of **GOD** and
of **Oregon**
on the **Seventy-seventh**
the year of **OUR LORD**
Thousand and Seventy Six

Witnesses

Rev. A. Clark
Minister of the Gospel





LA FIANCÉE DE LUCKY LUKE

DESSINS DE MORRIS

SCENARIO DE Guy VIDAL



UN DES PROBLÈMES QUI SE POSENT AUX PIONNIERS QUI DÉCOUVRENT LES TERRES VERTES DE L'OUEST AMÉRICAIN ÉTAIT L'ABSENCE DE FEMMES.

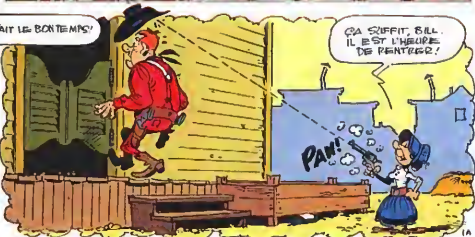


TU REBOIS UN VERRE, BILL ?

BOF... OUI. QUI POURRAIT BIEN M'EN EMPECHER ?

TU TE SOUVIENS DE MAGDA ?

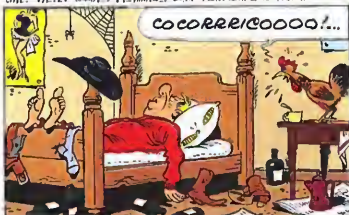
AH !... TAK-TOI !... C'ÉTAIT LE BON TEMPS !



ÇA SUFFIT, BILL. IL EST L'HEURE DE PARTIR !

UNE VILLE SANS FEMMES EST TOUJOURS SYNONYME DE DÉSORDRE...

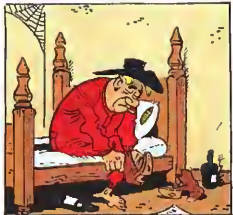
DE FÉTIDASSE...



COCORRICOOOOO!...



OH-LA-FEMME!



DES LAISSER-ALLER...



TU POURRAIS QUAND MÊME FAIRE UN PETIT EFFORT DE TOILETTE, BRIEUN D'AS !

POURQUOI ? JE NE REJOUE QUE DANS UNE SEMAINE...

DANS UNE VILLE SANS FEMMES LES HOMMES SONT OBLIGÉS DE TOUT FAIRE...



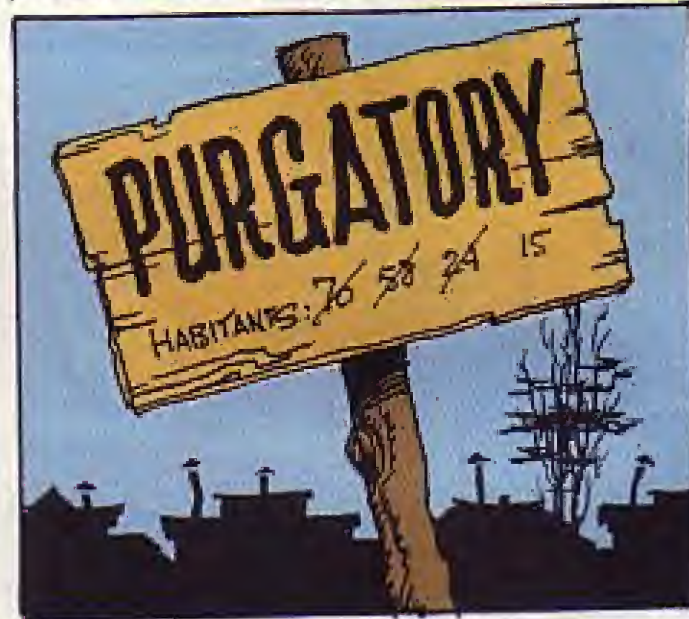
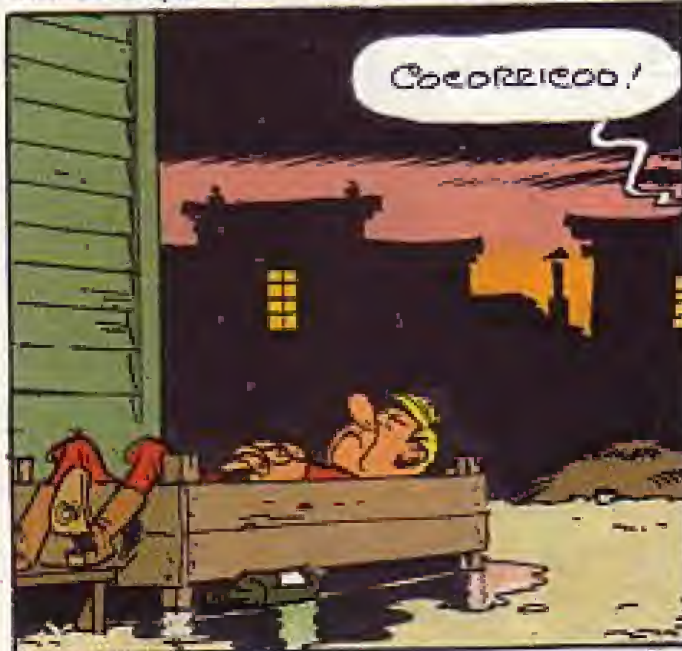
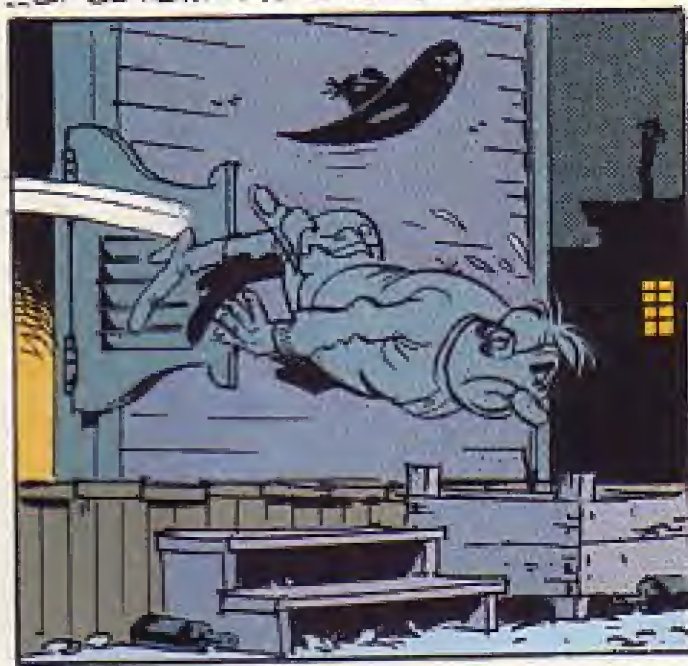
MÊME LES MOMENTS PRIVILÉGIÉS PERDENT LEUR SAVEUR: UNE BAGARRE N'AYANT PLUS POUR ENNEMI LES FAVEURS D'UNE FEMME EST UNE BAGARRE SANS ENTRAÎN!

OUI, TRISTE VILLE OÙ MÊME UN COUP DE BOUTEILLE NE PARVIENT PAS À VOUS DÉRIDER!

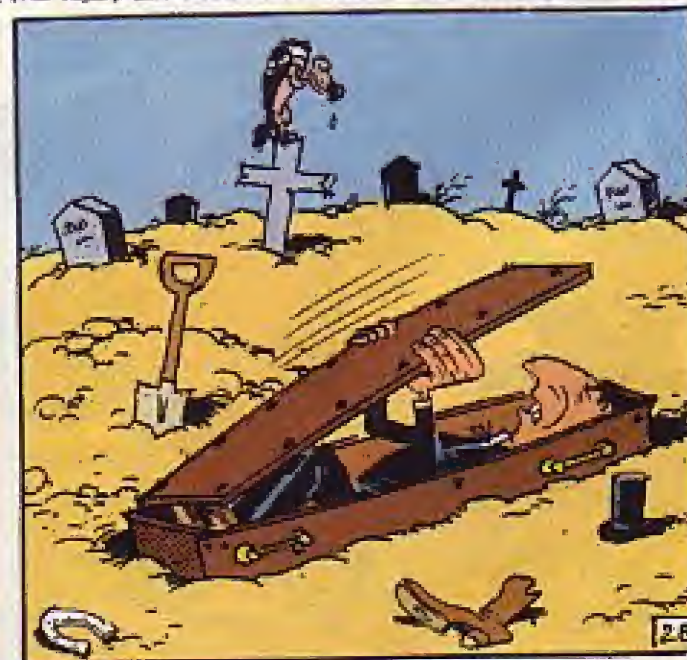
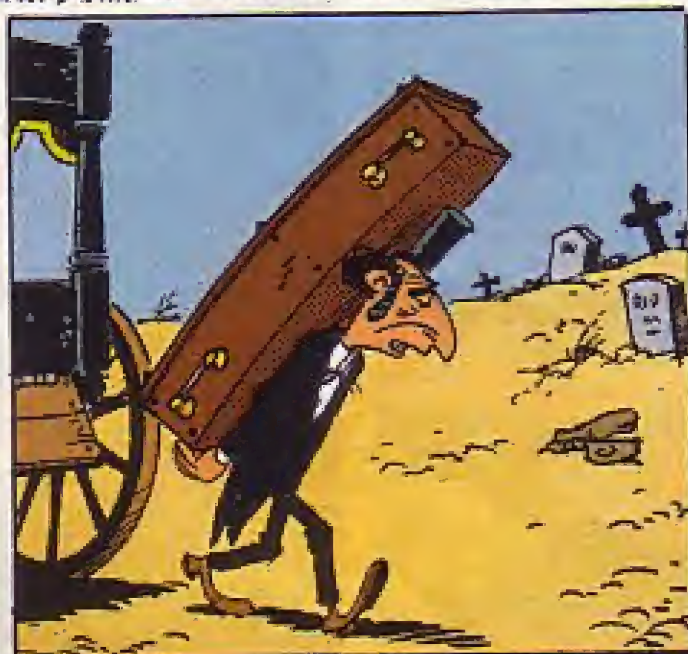
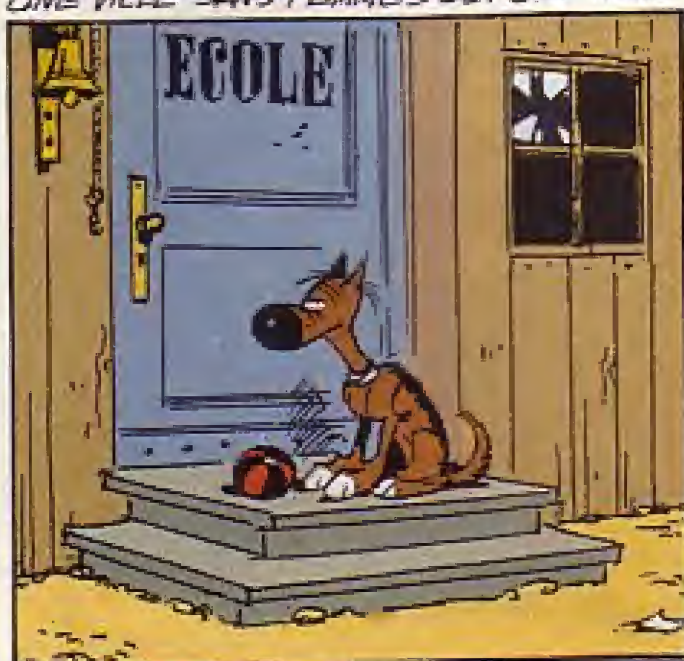


...ET OÙ RENTRER CHEZ SOI N'A PLUS D'ATTRAIT PUISQUE PERSONNE NE VOUS Y ATTEND...

PRESQUE AUSSI GRAVE: UNE VILLE SANS FEMMES ÉGALE UNE VILLE SANS ENFANTS.



UNE VILLE SANS FEMMES EST UNE VILLE CONDAMNÉE À MORT, OÙ LE DERNIER À PARTIR RE FERME LA PORTE DERRIÈRE LUI...



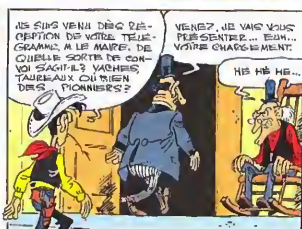
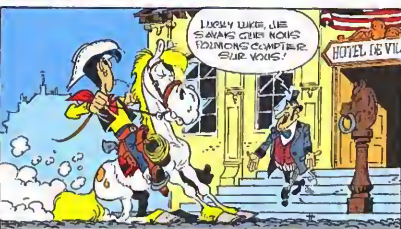
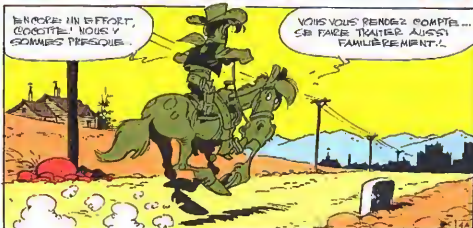
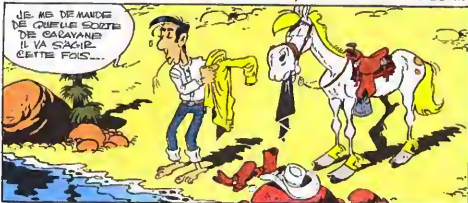
CETTE SITUATION ÉTAIT D'AUTANT PLUS NAVRANTE QU'À L'EST DES ÉTATS-UNIS IL Y AVAIT DES MILLIERS DE FEMMES SANS HOMMES...

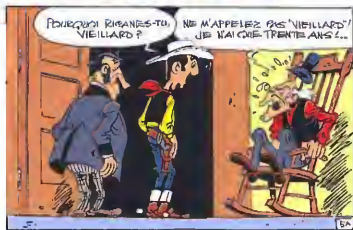
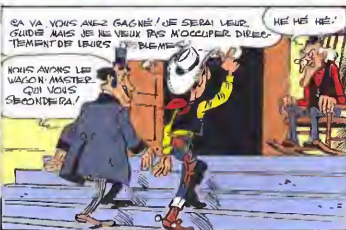


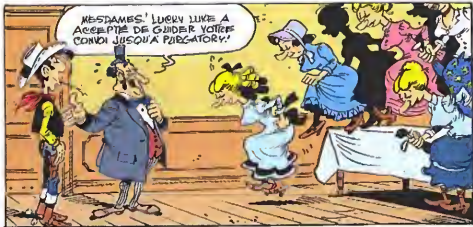
IL NE RESTAIT ALORS QU'UNE SEULE SOLUTION : TRAVERSER EN CAVARENE TOUT UN CONTINENT POUR REJOINDRE L'ÂME SŒUR.



C'EST LE PROBLÈME DES VILLES SANS FEMMES QUI, CE JOUR-LÀ, A CONDUIT LUCKY LUKE À QUELQUES KILOMÈTRES DE SAINT-LOUIS, MAIS IL L'IGNORE ENCORE...





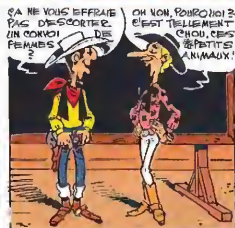


MAIS POURQUOI DIABLE SONT-ILS
TOUS HABILÉS DE LA MÊME FAÇON?

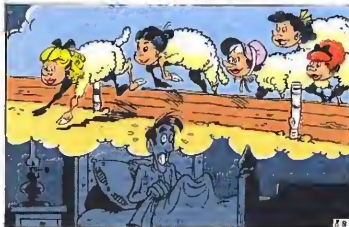


... ENSUITE ILS VONT CHEZ LE PHOTOGRAPHE QUI LES AIDE À SE MAQUER... À SE
RENDRE PLUS PRÉSENTABLES...





CETTE NUIT-LÀ EST UNE NUIT D'INSOMNIE POUR LUCKY LUKE...



EN AVANT! VERS
PURGATORY!

AUCUN PROBLÈME
C'EST TOUT DROIT
À 2000 KILOMÈTRES!

YOUPIII!

CLAC!

PUT! ON A
ENCORE TIRÉ LE
SON NUMÉRO

DOIVEMENT VOYONS!
ATTENTION À MA
MACHINE À COUDRE!

HUE 'OUIVER
HUE!

TU VERRAS
ÇE SOIR.

POURQUOI AS-TU S'ÊTE
PENDU CEE SÉANTE LAIT
À L'ALLIÉE DU CHALOT,
ZELALDA ?

HUE, GUTENBERG!
HUE, RENAUDOT!

ATTENDEZ-MOI!!

QUE SE
PASSÉ-IL ?

...COMMENT KOUNEZ VOUS
DONNER LE SIGNAL
DU DÉPART...

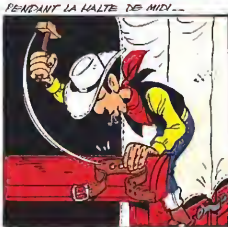
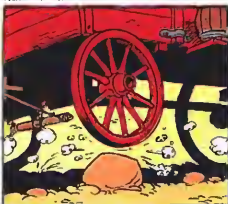
...ALORS QUE JE N'AI
MÊME PAS FINI DE
ME MAQUILLER.

TSSSS!

TSSSS!

TSSSS!

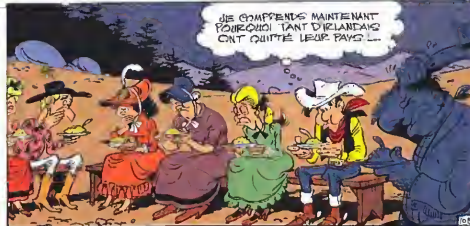
LA PISTE EST MAUVAISE ET LES CAHOTS
NOMBREUX...

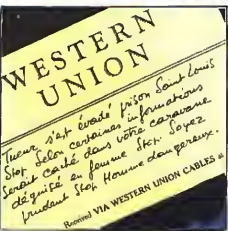


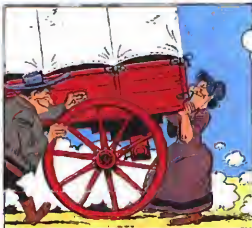
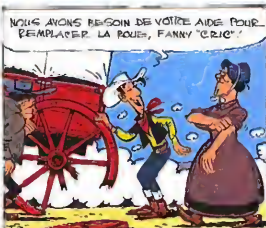
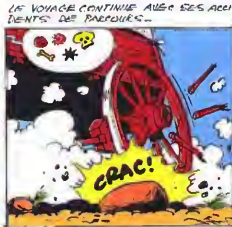
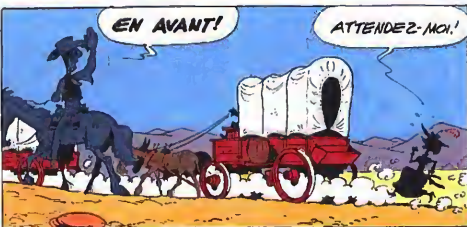
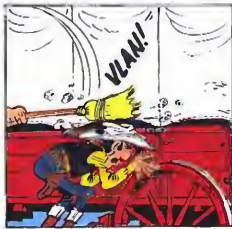
PENDANT LA HALTE DE MIDI...



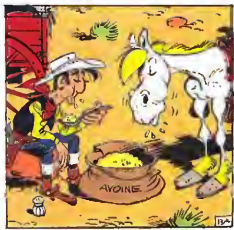
ENFIN À RAISON DE QUATRE CINQ KILOMÈTRES À L'HEURE,
VIENT LE SOIR DE LA PREMIÈRE ÉTAPÉ...



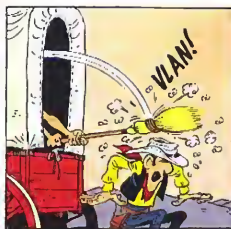
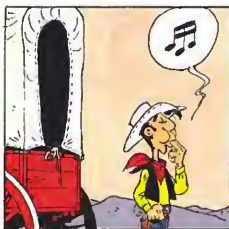




FORMEZ LE CERCLE!
NOUS CAMPONS!



**RASSEMBLEZ LES
MULES!...ET LILY!
NOUS PARTONS!**



OBBÉ!

**JE VOUS ASSURE,
VOUS VOUS TROMPEZ!
JE SIFFLAIS
MON CHEVAL...**



**EN AVANT!
HANK! SONNE
LE DÉPART!**



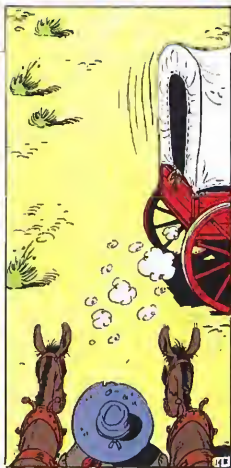
**TARIII
TARAAA
TARIII...**



**TOUT VA
COMME
TU VEUX,
HANK?**



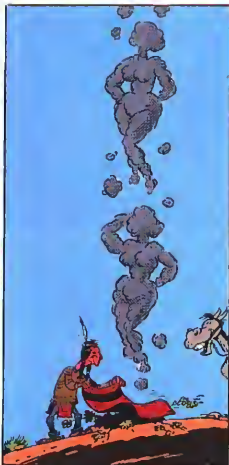
**L'ENLILU AVEC CES FEMMES
CONDUITRIÈRES, C'EST QU'ON
NE SAIT JAMAIS DE QUEL
CÔTÉ ELLES VONT TOURNER!
OBSERVE LE CHARIOT
DEVANT NOUS, TU VAS VOIR!**



LE VOYAGE VERS L'OUEST SE POUR-
SUIT AVEC SES OBSTACLES NATURELS,
MAIS EN MARCHANT NOS VAILLANTS
"ACCOMPLIS" (AINSI APPELAIENT-ON LES
FRANÇAIS AU 19^E SIÈCLE.)

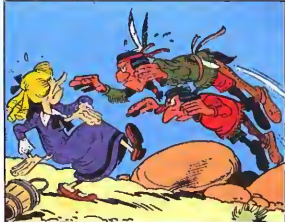


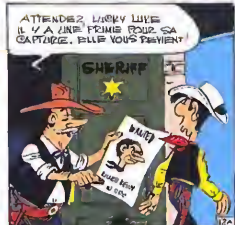
LEURS RÉACTIONS DEVANT LE SPECTACLE DE L'OUEST SAUVAGE SONT TRÈS FÉMININES.



LE TEMPS PASSER À L'ÉTAPE GÊTE MIS À PROFIT UTILEMENT...







DE RETOUR AU CAMP

**EN AVANT !
HANK, SONNE
LE DÉPART !**



**ATTENDEZ !
ATTENDEZ-MOI !**



— QUANT À LA PRIME POUR SA CAPTURE, ELLE EST POUR VOUS ACCEPTÉE. LA ANTICIPATIVEMENT COMME CADEAU DE MARIAGE, ET SOYEZ LA BIENVENUE DANS LE CONVOI !



O.K. CETTE FOIS LE COMPTE Y EST ! LE TROUPEAU EST AU COMPLET !

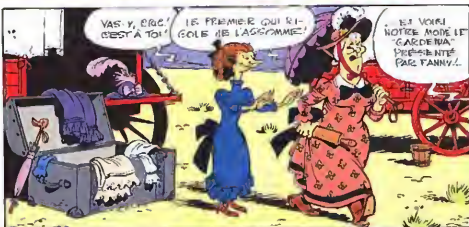
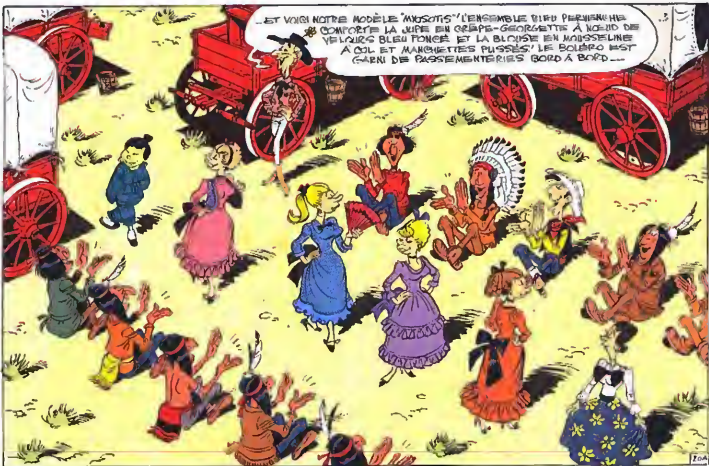


**EN AVANT !
VERS L'OUEST,
LES FEMMES !**



**YAH...
TARAAA**









D'ARRE LES PIONNIERS DE L'OUEST, CERTAINES IDALISTES: TELLES QUE LA REDOUTABLE CARCY NATION, PARTAIENT EN GUERRE AVEC FANATISME CONTRE L'USAGE DU TABAC ET DE L'ALCOOL.

MONSIEUR HANK, VOUS FUMEZ SANS ARRETER SACHEZ QUE LE TABAC COMME L'ALCOOL RUINE LA SANTE PHYSIQUE ET MORALE ET AVILIT L'HOMME.



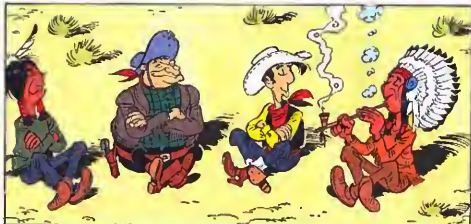
?!?



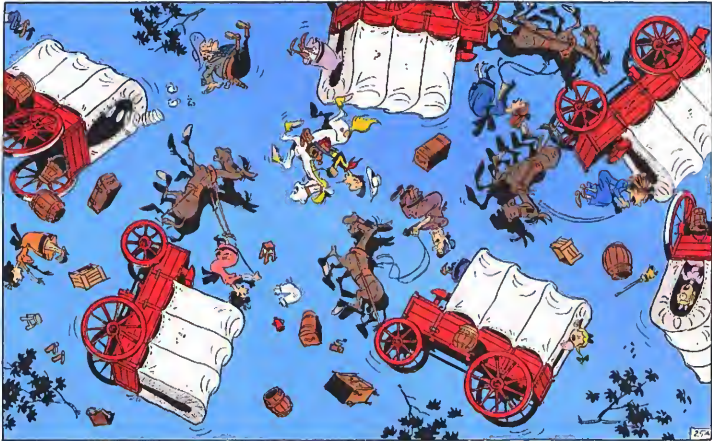
ET POUR TERMINER CETTE PETITE FETE AMICALE, JE VOUS PROPOSE UN SQUARED DANCE BIEN DE CHEZ NOUS.

... PROMENADE FORWARD AND BACK
DOSIDO CIRCLE RIGHT
WITH YOUR ARM AROUND HER WAIST
IF SHE AIN'T TOO WIDE...

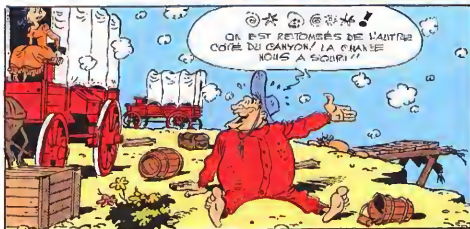




NOUS SOMMES AU KANSAS, RÉGION CÉLÈBRE POUR SES FRÉQUENTES ET VIOLENTES TEMPÊTES APPELÉES "TWISTERS" (TORTILLEMENTS) PAR LES GENS DE L'OUEST, ET CAPABLES DE SOULEVER ET DE DÉPLACER DES MAISONS ENTÈRES...



LEURS EFFETS SONT SURPRENANTS ET SOUVENT FANTASTIQUES...



JUSQU'ICI ON S'EN EST BIEN TIÉ, LUKE!

OUAI! MAIS ON N'EST PAS
SORTI DE L'AUBERGE!
VOILÀ LES MONTAGNES
RICHEISES!

ILS DEVRAIENT PRENDRE
DES ATTÉLAGES FRAS
AUX ÉTAPES, COMME
DANS LES RELAIS DE
DILIGENCES!

ALLÉGEZ LES CHARIOTS!
JETEZ PAR-DESSUS BORD
TOUT CE QUI N'EST PAS
VITAL!

ÇA ME FAIT MAL AU
CŒUR! C'EST UN PEU
DE MOI-MÊME QUE
J'ABANDONNE...

FAIS COMME
MOI! NE RE-
GARDE PAS!

JE CRAINS QUE TANTE ADELAÏNE
ME LE PARDONNE JAMAIS...



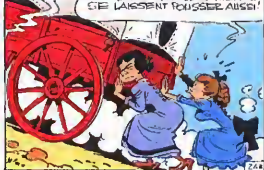
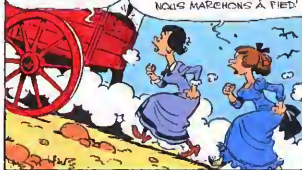
DESCENDEZ
ET MARCHEZ
À PIED!

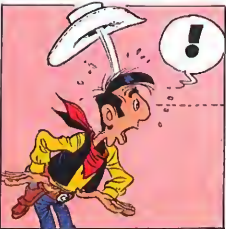
S'IL FAUT ALLÉGER
ENCORE, IL NE
RESTERA QUE
LES ROUES!

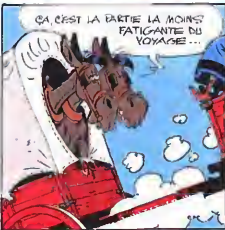
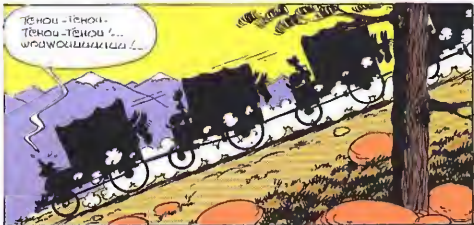
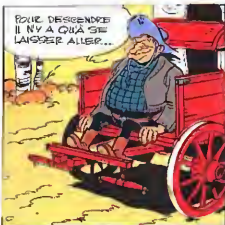
JE ME DEMANDE POUR-
QUOI NOUS SOMMES VENUES
EN CHARIOT! NOUS N'AVONS
PLUS DE BAGAGE ET
NOUS MARCHONS À PIED!

POUSSEZ LES
CHARIOTS!

UN CHARIOT VIDE
NE PEUT PAS ÊTRE
AUSSI LOIRD! JE
PARIE QUE LES MULES
SE LAISSENT POUSSER AUSSI!







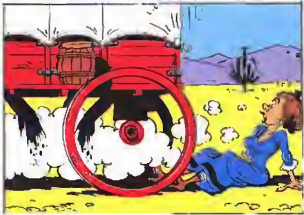
MAIS IL RESTE À NOS VALEUREUSES FIAN-
CÉES À AFFRONTER LE DÉSERT IMPITOYABLE,
GROUVILLANT, COMME ON SAIT, D'UNE FAUNE
REDOUTABLE:...



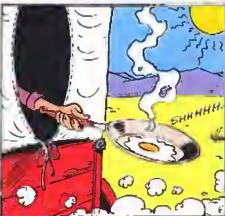
DES SERPENTS À SONNETE...



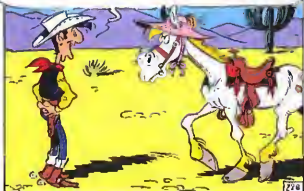
...DES GILAS, DES SCORPIONS, DES TARANTULES, DES TERMITES QUI RUINERONT LE BOIS DES CHARIOTS...

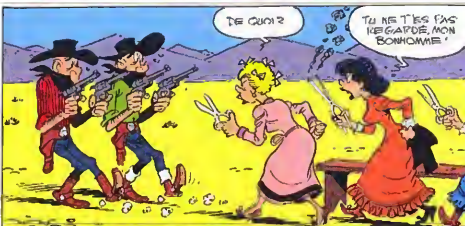
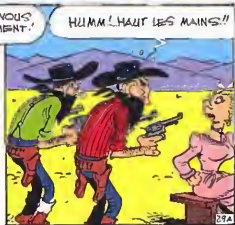
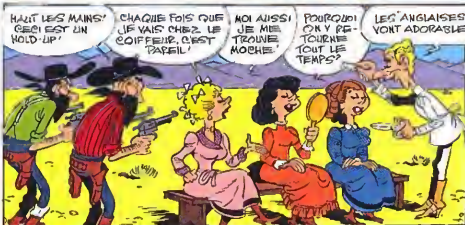
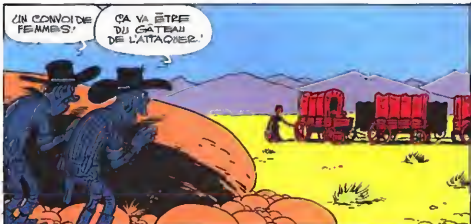


MAIS SURTOUT IL Y A LE SOLEIL DE PLOMB...



TU PEUX TE VANTER D'ÊTRE LE PREMIER CHEVAL
DE L'OUEST COIFFÉ À LA DERNIÈRE MODE DE PARIS!





ENFIN, C'EST LE DERNIER MATIN AVANT
L'ARRIVÉE À PURGATORY



TOUSSAINT DONNE UN COUP DE PEIGNE AUX FIANCÉES

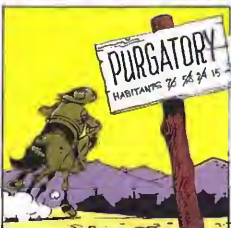


HANK, TU IRAS À PURGATORY
ANNONCER NOTRE ARRIVÉE.

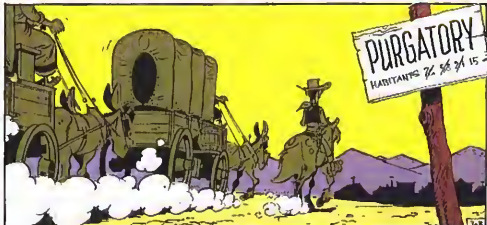
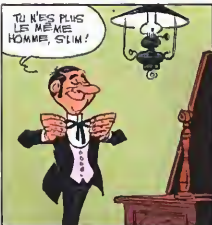
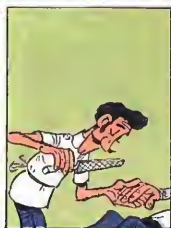
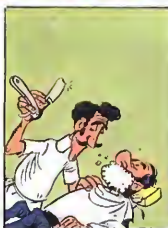
OK LUKE

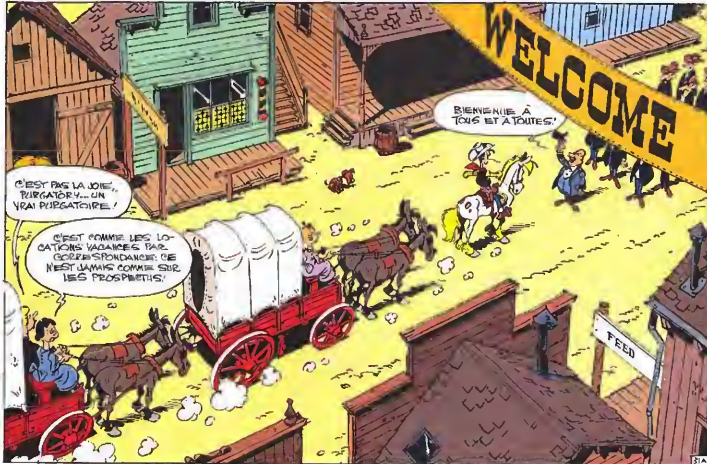


TU NE VEUX PAS QU'IL
TOUSSAINT TE DONNE
UN COUP DE PEIGNE ?..



ELLES ARRIVENT!





C'EST PAS LA JOIE, PURGATORY... UN VRAI PURGATOIRE!

C'EST COMME LES LOCATIONS VACANCES PAR CORRESPONDANCE DE NEST JAMAIS COMME SUR LES PROSPECTUS!

BIENVENUE À TOUS ET À TOUTES!

FEED



HOPASE ODEAR, LE MARCE DE PURGATORY, JE PRESUMER...



LUCKY LUCK! VOUS AVEZ RÉUSSI! QUE DIEU VOUS BÉNISSE!



A-ONE... A-TWO...



GIVE ME A HOME, WHERE THE BUFFALO ROAM, WHERE THE DEER AND THE ANTELOPE PLAY...



...WHERE SELDOM IS HEARD A DISCOURAGING WORD...

QUEL MARIAGE! CELUI QUI LES A PERSUADÉS DE DEVENIR ÉLEVEURS DEVAIT ÊTRE MÉLOMANE!



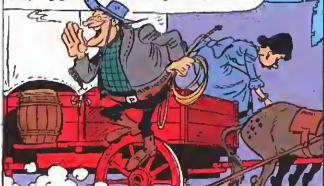
...AND THIS SKIES ARE NOT CLOUDY ALL DAY.. HOME, HOME ON THE RANGE..

TOURNI! QU'ILS SOIENT MEILLEURS MAIS QUE CHANTEURS...

31A

31B

PURGATORY! TERMINUS!
TOUT LE MONDE DESCEND!



SANS VERTERE DE TEMPS
NOUS ALLONS PROCÉDER À
L'APPEL DES FIANÇÉS ET
À LA CÉRÉMONIE DE
MARIAGE!



MAIS IL EST
MIGNON!

BONJOUR,
MADAME



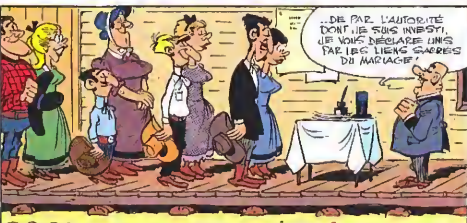
VOUS SAVEZ
LIRE ET
ÉCRIRE?

NON, MAIS QUELQUE
CHOSE ME DIT QUE
JE SAURAI BIENÔT...



树寒梅雪

後紅梨青



...DE PAR L'AUTORITÉ
DONT JE SUIS INESTI,
JE VOUS DÉCLARE UNIS
PAR LES LIENS SACRÉS
DU MARIAGE!

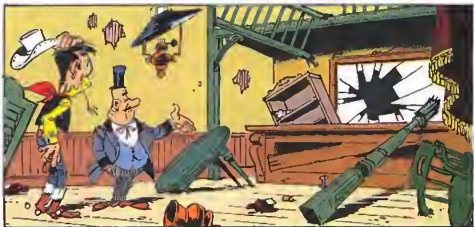


LE MARIAGE EST
UNE LOTÉRIE...

C'EST TAUX! À
UNE LOTÉRIE ON
A UNE CHANCE
DE GAGNER...

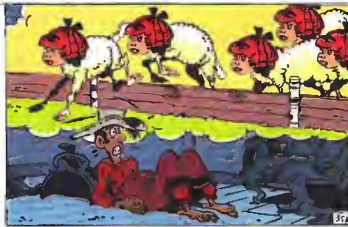
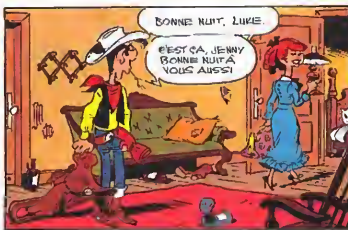
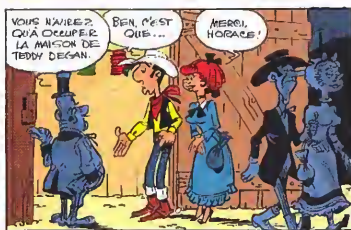


ET MOI?





C'EST LA FÊTE
DES ÉPOUVAILLES
A PURGATORY...



PENDANT CE TEMPS
DANS LES COLLINES
AVOISINANTES...

C'EST LÀ ! C'EST UNE ANCIENNE
PLAQUE DES JAMES. NOUS Y
TROUVERONS TOUT CE QU'IL FAUT !

DES VIVRES AUSSI, JOE ?



LIN PRIMA !

LIN DALTON !



IL FAUT SE REMETTRE
AU TRAVAIL ! NOUS AVONS
BESOIN D'ARGENT ET J'AI
UNE IDÉE POUR EN GAGNER !
NOUS ALLONS KIDNAPPER
L'UNE DES FEMMES DE
PURGATORY !



BONNE IDÉE, JOE. CE QU'IL NOUS
MANQUE, C'EST UNE PRÉSENCE
FÉMININE, DE LA TENDRESSE, DE
L'AMOUR, DE LA BONNE CUISINE...



MAIS JOE !
A PURGATORY
ELLES SONT TOUTES
MARIÉES !



JE VAS LE TUER !



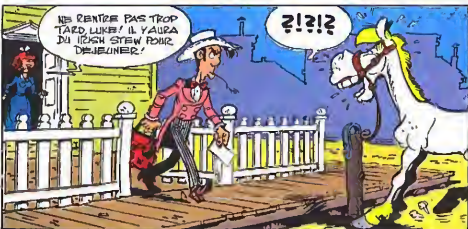
NOUS ALLONS KIDNAPPER UNE
GOIZEUSE, MAIS PAS D'IMPORTANCE
LAQUELLE ! NOUS ENLEVERONS LA
FIANCEE DE LUCKY LUKE, TANT
QU'ELLE SERA ENTRE NOS MAINS
LUCKY LUKE NE
POURRA RIEN
NOUS FAIRE !

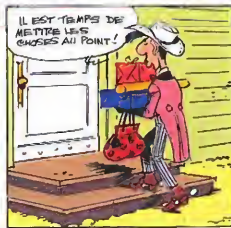
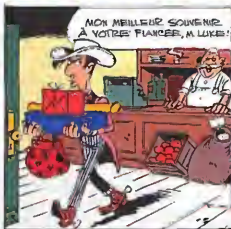
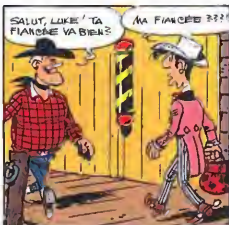


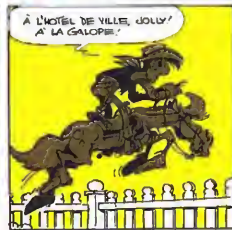
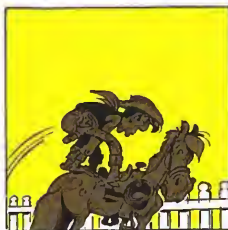
C'EST GÉNIAL,
JOE ! TU ES LE
PIRE DE NOUS
TOUS !

TU ES MAUVAIS
JUSQU'À LA
MOËLLE, JOE !









ÇA VA, J'AI COMPRIS! JE LA
DELIVRERAI TOUT SEUL!...



... MAIS À UNE CONDITION -...

TOUT CE QUE
VOUS VOULEZ,
LUCKY LUKE!

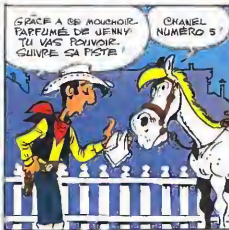


JOLLY, IL FAUT RETROUVER
JENNY!
EST-CE BIEN
NÉCESSAIRE?



GRÂCE À CE MOUCHOIR
PARFUMÉ DE JENNY
TU VAS POUVOIR
SUIVRE SA PISTE!

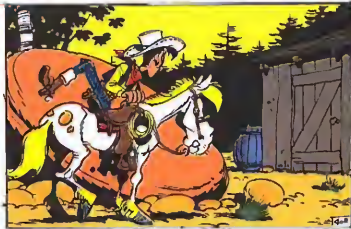
CHANEL
NUMÉRO 5



UNE ODEUR D'IRISH
STEAK À LA MENTHE!
JENNY N'EST PAS LOIN!

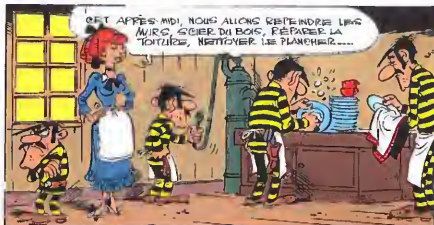


UNE CABANE ET
QUATRE CHEVAUX!
NOUS Y VOILÀ!











(*) Je suis pauvre et solitaire
Mais ça ne m'épouffe pas
Car un cowboy préfère
Son cheval à sa compagnie

J'ai rien contre les belles
Mais ce leur fait mes adieux
Et remonte toujours en selle
Sans corde au nez, c'est mieux...